COURRIER D'AMSTERDAM.

N°. 312.

MERCREDI, le 6 Novembre 1811.

INTÉRIEUR.

Amsterdam, le 5 Novembre.

MONSIEUR le maire de cette ville vient de publier ce qui suit:

"Le maire de la ville d'Amsterdam porte à la connaissance de ses administrés, que parmi les preuves multipliées de la sollicitude paternelle dont S. M. l'Empereur et Roi a daigné signaler son auguste présence dans sa bonne ville d'Amsterdam, et qui ont tracé à jamais les sentimens de la plus vive gratitude dans les cœurs de ses habitans, mention doit être faite d'un don charitable d'une somme de *trente-mille francs* aux pauvres de cette ville, dont la distribution a été faite proportionnellement parmi les différentes administrations des pauvres."

(*Gazette d'Amsterdam.*)

Depuis le mois de mai 1811, le gouvernement britannique a imaginé en faveur des soldats de son armée de terre devenus incapables, par suite de leurs infirmités et de leurs blessures, de servir d'avantage, un mode de pension et de retraite qui, s'il ne fait pas honneur à son humanité, fait du moins l'éloge de son économie et lui procure l'avantage incontestable de retarder de trois ou quatre jours la chûte de son système financiel.

Des militaires ayant vingt et trente ans de service, couverts de blessures, ayant appartenu à des provinces placées sous la domination de l'Angleterre avant la révolution qui a changé le système continental, ou par des circonstances quelconques, s'étant trouvés engagés au service de la Grande-Bretagne, sont jugés hors d'état de supporter plus longtems les fatigues de la guerre, et rayés des contrôles.

En France, tout soldat réformé de cette manière est admis à l'hôtel des invalides, ou s'il aime mieux se retirer dans sa famille, est reçu à y toucher une solde de retraite suffisante pour assurer honorablement son existence.

Souvent encore, d'utiles emplois sont confiés à ces vieux serviteurs, s'ils sont jugés capables de les remplir. Il n'y a pas d'administration qui n'en fournisse de nombreux exemples.

Mais ces calculs étroits et méthodiques d'un père de famille distribuant avec sagesse entre ses enfans le produit de ses économies, ne peuvent pas convenir à la magnificence et au faste du gouvernement britannique. Riches de tous les trésors de l'Inde, c'est avec une portion de ces richesses mêmes qu'il prétend assurer l'indépendance et la fortune de quiconque a versé son sang pour les lui conquérir. Il le faut affranchir de la nécessité de recourir aux bienfaits et à la protection du prince sous la domination duquel il va rentrer; il faut au besoin s'en faire pour l'avenir un partisan secret; aucun sacrifice ne doit coûter: ainsi le conseillent la politique et l'orgueil du cabinet de Londres.

Trente-six francs une fois payés sont donnés à chacun de ces vieux militaires; *trente-six francs* vont leur tenir lieu de patrie, de famille et d'état, leur assurer pour la vieillesse un abri contre la souffrance et la misère, et leur servir même d'indemnité pour les dangers auxquels on les expose en glissant dans leurs bagages, quand toute fois les capitaines qui les transportent ne les leur volent pas, des libelles qu'un gouvernement fort et généreux veut bien se contenter de mépriser, mais pour l'introduction desquels, dans tout autre pays du monde, on serait infailliblement traité comme espion.

Avec *trente six francs* et couverts de lambeaux de vieux uniformes rouges, qu'ils vont traîner sur toutes les routes du continent européen pour attester la noblesse du gouvernement qu'ils ont servi, ces malheureux sont apportés par centaines à Heligoland. Delà, quand le tems est sûr, et qu'il est bien certain qu'aucun détachement français ne se trouve dans les îles qui bornent l'ancienne Ost-Frise, de hardis capitaines viennent les déposer nuitamment sur les plages désertes de Langeroog et de Baltrum. Là, souvent quelques-uns se noyent au moment même du débarquement, tant on apporte de peur et de précipitation à l'effectuer; plusieurs autres, malades ou incapables de marcher, périssent au milieu des sables dont il leur faut traverser plusieurs lieues; le reste, mourant de faim, est bientôt recueilli par les postes militaires, par la police ou par la douane, heureux de devoir la vie aux précautions que daigne prendre, pour assurer leur existence, le gouvernement contre lequel ils ont longtems combattu.

Il est bien entendu que ce ne sont point les nationaux Anglais qui sont traités avec cette barbarie, et, qu'ainsi que le gouvernement britannique n'expose au fort d'une bataille,

COURRIER VAN AMSTERDAM.

N°. 312.

WOENSDAG, den 6 November 1811.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

Amsterdam, den 5 November.

DE maire dezer stad heeft het volgende publiek gemaakt:

"De maire der stad Amsterdam brengt ter kennisse aan de ingezetenen, dat, onder de veelvuldige blijken der vaderlijke zorgen, waarmede Z. M. de Keizer en Koning Hoogstdeszelfs verblijf in zijne goede stad Amsterdam, wel heeft willen kenmerken, en die voor altijd de levendigste dankbaarheid in de harten harer inwoners zal prenten, ook inzonderheid behoort de mildadige gift eener somme van *dertig-duizend francs* aan de armen dezer stad, waarvan de uitkeering gedaan is naar evenredigheid onder de verschillende arm-besturen."

(*Amsterdamsche courant.*)

Sints de maand mei 1811 heeft het britsch gouvernement, ten voordeele der soldaten van hun leger te land, die, ten gevolge hunner gebreken en wonden niet langer zouden kunnen dienen, eene wijze uitgevonden, om hen op pensioen en retraite te stellen, welke, zoo zij de menschlievendheid al geen eer aandoet, ten minsten den lof van deszelfs spaarzaamheid vermeldt, en aan hetzelve het onwedersprekelijk voordeel verschaft, om een dag drie of vier den val van deszelfs finantiëel stelsel te vertragen.

Militairen, die twintig en dertig jaren gediend hebben, met wonden overdekt, en geboren zijn in provintien, die vóór de omwending, welke het systema van het vaste land heeft veranderd, onder de heerschappij van Engeland stonden, of door eenige andere omstandigheden in dienst van Groot-Brittannie geraakt zijn, worden buiten staat geoordeeld, om langer de vermoeijenissen van den oorlog uit te staan en van de naam-rollen geschrapt.

In Frankrijk wordt ieder soldaat, die op deze wijze op reforme wordt gesteld, in het hôtel der invaliden toegelaten, of, indien hij liever verkiest, zich in den boezem zijner bloedverwanten te begeven, wordt hem aldaar eene soldij van retraite toegestaan, genoegzaam, om hem een eervol bestaan te verschaffen.

Dikmaals zelfs worden er nuttige ambten aan die oude dienaren gegeven, indien zij bekwaam geoordeeld worden, om dezelve te bekleeden. Er is geen een der takken van bestuur, dat daarvan geene talrijke voorbeelden oplevert.

Maar deze beperkte en methodieke berekeningen van een' huisvader, die de voortbrengselen zijner spaarzaamheid met wijsheid tusschen zijne kinderen verdeelt, kunnen de pracht en weelde van het britsch bestuur niet betamen. Alle de schatten van Indië rijk zijnde, wil het, met een gedeelte dier rijkdommen zelve, de onafhankelijkheid van staat verzekeren van een' ieder, welke zijn bloed heeft gestort, om die voor hetzelve te veroveren. Men moet een zoodanig persoon buiten de noodzakelijkheid stellen, om tot de weldaden en de bescherming van den vorst, onder wiens bestuur hij wederkeert, zijne toevlugt te nemen; men moet er zelfs, des noods, zich een' geheimen medestander voor de toekomst van maken: geene opoffering moet verzuimd worden; dit raden de staatkunde en de hoogmoed van het londensche kabinet.

Zes-en-dertig francs, hun eenmaal uitbetaald, worden die oude militairen geschonken; *zes-en-dertig francs* zullen hun de plaats van vaderland, van geslacht en van bestaan vergoeden, hen in hunnen ouderdom tegen gebrek en ellende beveiligen, en hun zelfs tot schadeloosstelling verstrekken voor het gevaar, waarin men hen stelt, door libellen in hunne bagage te steken, welker invoer, indien de kapitein, die hen overbrengt, hun deze bagage niet ontsteelt, alhoewel door een sterk en edelmoedig gouvernement veracht, bij ieder ander gouvernement der geheele wereld ten gevolge zoude hebben, dat de brenger ongetwijfeld als spion zou behandeld worden.

Met *zes-en-dertig francs* en met lappen van oude roode uniform-rokken bedekt, die zij langs alle de wegen van het vasten land van Europa rond slepen, om de edelaardigheid van het gouvernement, dat zij gediend hebben, tentoon te spreiden, worden deze ongelukkigen bij honderden op Helgoland aan wal gezet. Van daar neemt men zijnen tijd waar, en als men wel verzekerd is, dat er zich geen fransch détachement op de eilanden bevindt, die aan het gewezen Oost-Vriesland grenzen, komen onvertzaagde kapiteins hen bij nacht op het dorre strand van Langeroog en van Baltrum op strand brengen. Dikmaals verdrinken er eenige op het oogenblik zelve van hunne ontscheping; zoo veel overhaasting en vrees hebben er bij het bewerkstelligen van dezelve plaats; verscheiden anderen, ziek of buiten staat zijnde, om te kunnen gaan, sterven te midden van het zand, dat zij verscheiden uren ver moeten overtrekken; het overschot wordt welhaast, stervende van den honger, door de militaire posten, door de politie of door de douane gevonden, gelukkig nog, het leven verschuldigd te zijn, aan de voorzorgen, die ter verzekering van hun bestaan genomen worden door een gouvernement, tegen hetwelk zij zoo langen tijd gestreden hebben.

Hier moet men wel opmerken, dat het geenszins geboren Engelschen zijn, die men op die barbaarsche wijze behandelt, en dat, zoo wel als het engelsche gouvernement in het hevigst van

que les troupes étrangères qu'il tient à sa solde, c'est encore aux soldats étrangers qu'il réserve le privilège d'être traités de la sorte lorsqu'ils ne lui sont plus bons à rien. Hanovriens, Westfaliens, Prussiens, Suisses, Hongrois, Polonais et Russes, tous sont traités de la même manière. Avec *trente-six francs* on s'acquitte envers tous, quels que soient leur âge, leurs blessures. Huit-cents déclarations reçues par une commission que S. M. a nommée pour statuer sur le sort de ces malheureux le confirment, et l'état nominatif de ces prisonniers, qui nous a été communiqué et que nous donnerons successivement, en indiquant le lieu qu'ils ont choisi pour leur retraite, ne pourra laisser à cet égard de doute dans aucun esprit.

Tandis que de telles scènes ont lieu sur les côtes de l'Ems-Oriental, des courtiers de Harwich, de Gravesend et de Londres, empressés de seconder les vues généreuses de leur gouvernement, en exécutent en petit, mais d'une manière aussi productive, et non moins cruelle sur les côtes de la mer du Nord situées entre les Bouches de la Meuse et le Texel. Ces misérables cherchant partout des passagers qui veuillent revenir sur le continent, et se faisant fort d'avoir les moyens de les introduire, malgré les mesures prises pour empêcher les communications, abusent indignement de leur crédulité et les engagent à des prix énormes.

On les entasse sur des bateaux pêcheurs; on les amène à quelques lieues de la côte de Hollande; ce n'est que là qu'on leur fait connaître le péril de l'entreprise et le danger certain qu'ils courent d'être arrêtés, s'ils ne prennent point toutes les précautions qui vont leur être prescrites: dans cette cruelle position que ne feraient ils pas? On leur ordonne, au milieu de la nuit, souvent à une demi-lieue de la côte, de descendre de la barque et de gagner le rivage, dans l'eau jusqu'aux épaules. S'ils n'obéissent point de bonne grâce, la force est employée pour les y contraindre. Quelquefois, c'est sur le sommet d'un banc de sable que ces malheureux sont jetés à la mer basse, dès qu'elle remonte, leur perte est inévitable; s'il existe un gué, il leur est impossible de le suivre dans les ténèbres, et ils se perdent encore; le cinquième de ces passagers tout au plus arrive communement au rivage, et bénit les agens de l'autorité qui, chargés de prohiber les communications illicites, viennent s'emparer d'eux en exécutant leurs ordres. Placés presque toujours dans une situation telle qu'ils ne peuvent pas se charger de leur bagage, ils sont obligés de le laisser sur la barque même qui les apporte, ou s'ils le réclament, la confusion qui régne au moment où on les précipite pêle mêle du bateau, donne mille moyens de le leur dérober.

Les bureaux de la direction générale de la police à Amsterdam sont pleins de renseignemens qui confirment ces faits: ce matin encore, elle a reçu de Zandvoort la nouvelle que cinq cadavres de passagers venaient d'être rejetés sur le sable par la mer, tandis qu'un seul d'entr'eux avait gagné le rivage, presque mort de fatigue; la même chose est arrivée plusieurs fois pendant la semaine dernière. Depuis quelques tems, le plus grand nombre de ces victimes se compose de marins oldenbourgeois qui cherchent à regagner leur patrie: on ne négligera aucun moyen de recueillir relativement à eux tous les renseignemens qu'il sera possible de se procurer, et de les publier.

Par ordre de S. A. S. le prince gouverneur-général.

Les anciens militaires, natifs de la ville d'Amsterdam ou du département du Zuiderzée, qui désireraient obtenir des emplois d'officier dans la garde soldée d'Amsterdam, sont invités à faire parvenir leurs demandes et leurs états de service, avant le 25 novembre 1811, au bureau-militaire, sur le Heerengracht, n°. 334, qui sera ouvert, tous les jours, depuis onze heures jusqu'à midi.

DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE DE HOLLANDE.

Vingt-quatrième appel pour l'inscription du grand-livre de la dette publique, inscriptions de 3 pCt. dette perpétuelle.

Le maître-des-requêtes directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande appele, pour l'époque du 1er novembre prochain tous porteurs des suivans effets de 3 pour cent de rente, savoir:

1°. De toutes les obligations non converties, à la charge des ci-devant provinces de Hollande, de la Frise, de Groningue, du Braband, ainsi que du pays de Drenthe, domiciliées aux bureaux des receveurs généraux à Amsterdam, la Haye, Rotterdam, Dort, Leyde, Alkmaar, Leeuwarden, Groningue, Bois-le-Duc et Assen, à l'exception des effets émis pour deniers fournis par les fonctionnaires publics hollandais.

2°. De toutes les obligations non converties à la charge de la ci-devant province de Zélande, domiciliées aux bureaux des receveurs généraux à Middelbourg, Amsterdam et la Haye, à l'exception aux effets émis pour deniers fournis par les fonctionnaires publics Zélandais.

3°. Des obligations, à la charge de l'ancienne compagnie des Indes-Orientales, contractées en argent courant et en argent de banque, et domiciliées actuellement au bureau du receveur-général à Amsterdam.

Afin de faire inscrire lesdits effets au grand-livre de la dette publique dans le courant du mois de novembre, et d'en obtenir les inscriptions de 3 pour cent, dette perpétuelle.

eenen veldslag, geene andere blootstelt, die de vreem[de] die het in soldij heeft, het even zoo voor die vreemde[lingen] is, dat het de voorregten bewaart, om op die wij[ze be]den behandeld, wanneer zij hetzelve tot niets meer [nut] zijn. Hanoveranen, Westfalingers, Pruissen, Zwitser[s, Hon]garen, Polen en Russen, allen worden op dezelfde wij[ze behan]deld. Met *zes-en-dertig francs* betaalt men een' ieder af, welk ook hunne ouderdom zij, welke ook hunne wo[nden we]zen mogen. Acht-honderd verklaringen, die door eene c[ommissie] zijn aangenomen, die Z. M. benoemd heeft, om het [lot dezer] ellendigen te beslissen, bevestigen zulks; de lijst der n[amen van] deze gevangenen, die ons is medegedeeld geworden en [die wij] achtervolgelijk zullen mededeelen, de plaats aanwijzende [die] zij tot hune schuilplaats hebben verkozen, zal in nie[mands ge]moed deswegens eenigen twijfel kunnen overlaten.

Terwijl zoodanige tooneelen op de kusten des departe[ments] de Ooster-Eems voorvallen, voeren de makelaars van [Harwich,] Gravesend en Londen, zich beijverende, om de ede[lmoedige] oogmerken hunner regering te ondersteunen, in het kle[in, doch] in ruime mate, dergelijke uit, op de kusten van de N[oordzee] tusschen de Monden van de Maas en Texel. Deze ellend[igen, al]lerwege passagiers zoekende, welke op het vaste land w[illen te]rugkeeren, en zich sterk makende, dat zij de middelen [hebben] om dezelve aan wal te zetten, in weerwil der genomen [maatre]gelen, om de gemeenschap te beletten, maken op eene [schan]dige wijze van derzelver ligtgeloovigheid misbruik en sl[uiten] zeer hooge prijzen koop met hen.

Men pakt hen op visschersvaartuigen in, men brengt [hen op] eenige mijlen afstands van de hollandsche kust; eerst daar [doet men] hen het gevaarlijke der onderneming en het zeker gevaar [dat zij] loopen, van aangehouden te worden, kennen, indien zij [niet alle] de hun voor te schrijven voorzorgen nemen. Wat zoude[n zij in] dezen wreeden toestand niet al doen? Men gelast hun, [in] den nacht, dikwerf op een half uur afstands van de kust, [uit het] vaartuig te stappen, en, tot hunne schouders in het wa[ter, het] strand te bereiken. Gehoorzamen zij niet goedschiks, dan [worden] zij daartoe met geweld genoodzaakt. Soms is het, bij laag[water,] op eene zandbank dat men deze ongelukkigen werpt, zo[dra de] zee weder opkomt, is hun ondergang onvermijdelijk; zo [er] eene waadbare plaats is, dan is het hun onmogelijk, di[e in de] duisternis te volgen, en zij raken daarenboven het spoor [bijster;] ten hoogsten komt het vijfde deel dezer passagiers op het [strand] aan, en zegent de beambten van de magt, die, belast met [het] geoorloofde gemeenschap te weeren, ter voldoening aan [hunne] bevelen, zich van hen meester maakt. Schier altijd in eer [zoo]danigen toestand geplaatst, dat zij zich met derzelver [bagage] niet kunnen beladen, zijn zij verpligt, dezelve aan boord de[r vaar]tuigen te laten, welke hen overvoeren, of, zoo zij die al [terug vor]deren, verschaft de verwarring, die, op het oogenbl[ik dat] men hen door elkander van de schuit werpt, heerscht, [duizend] middelen, om hun die te ontrooven.

De bureaux van de algemeene directie van politie te Am[sterdam] zijn vol van onderrigtingen, die deze daadzaken bevestigen[; heden] morgen nog heeft de directie van Zandvoort de tijding ont[vangen,] dat vijf lijken van passagiers door de zee op strand ge[worpen] waren; terwijl een eenige hunner het land had bereikt[, half] dood van vermoeidheid; hetzelfde heeft onderscheiden [malen] plaats gehad gedurende de ll. week. Sedert eenigen tijd [bestaat] het grootst gedeelte dezer ongelukkige slagtoffers uit olde[nburg]sche zeelieden, die weder in hun vaderland trachten te [komen;] men zal geen middel verzuimen, om ten hunnen opzigte [alle] onderrigtingen te verzamelen, die men zal kunnen inwin[nen, en] dezelve openbaar bekend maken.

Op bevel van Z. D. H. den prins gouverneur-generaal.

De oud-militairen, geboortig van de stad Amsterdam, [of van] het departement van de Zuiderzee, die verlangen mogten [als] officier bij de bezoldigde garde van Amsterdam te worden gepl[aatst,] worden uitgenoodigd, hunne verzoeken en hunne staten [van] dienst, vóór den 15den november 1811, in te zenden [aan het] militair-bureau, op de Heerengracht, n°. 334, dat d[agelijks] van elf tot twaalf uren geopend zal zijn.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

Vier-en-twintigste oproeping ter inschrijving in het grootboek der publieke schuld, 3 per cents inschrijvingen, doorloopende schuld.

Tegen den eersten november aanstaande, roept de rekwest[meester] directeur van het grootboek der publieke schuld van [Hol]land op alle houders der navolgende effecten, rentende [drie] ten honderd in het jaar, als:

1°. Van alle nog ongeconverteerde obligatien, loopende [ten] laste der voormalige gewesten Holland, Vriesland, Groni[ngen,] Braband en het landschap Drenthe, gedomicilieerd ten kant[ore] generaal te Amsterdam, den Haag, Rotterdam, Dordrecht[, Ley]de, Alkmaar, Leeuwarden, Groningen, den Bosch en Ass[en,] met uitzondering alleen der hollandsche ambt-obligatien.

2°. Van alle nog ongeconverteerde obligatien, loopende [ten] laste van het voormalig gewest Zeeland, en gedomicilieerd [ten] kantore-generaal te Middelburg, te Amsterdam, en in den Ha[ag,] met uitzondering alleen der zeeuwsche ambt-obligatien.

3°. Van obligatien, genegotiëerd door de voormalige oost[-In]dische compagnie, zoo in kas- als in bankgeld, thans gedomi[ci]lieërd ten kantore-generaal te Amsterdam.

Ten einde deze effecten, gedurende den loop der maand nove[m]ber, te doen inschrijven in het grootboek der publieke schuld [en] daarvoor te erlangen drie pCt. inschrijvingen, doorloopende schuld.

...rentes desdites inscriptions commenceront à courrir ...grand-livre de la dette publique du 22 septembre 1811.

Amsterdam, ... octobre 1811. *Le maître-des-requêtes directeur susdit,*

C. C. Six.

A V I S.

...maître-des-requêtes, comte de l'Empire, membre de la ...d'honneur, préfet du département du Zuiderzée;

...conséquence de l'arrêté de S. A. S. le prince gouverneur-général des départemens de la Hollande en date du 28 ...mbre 1810;

...vite tous les employés dans les différentes administrations ...ouvernement précédent qui, soit par contributions, ou par ...crifice de quelques émolumens, ont coopéré à la formation ...caisse en faveur des veuves et des orphelins, à se réunir ...redi 15 de ce mois à neuf heures du matin dans une des ...de la municipalité pour y procéder, conformément à ...3 de l'arrêté susdit, à la nomination de trois personnes ...dans leur sein et à leur choix, qui seront chargées de ...onservation et de l'administration de la caisse susdite, ...ointement à deux membres du conseil municipal de la ...d'Amsterdam.

...sterdam, le 2 novembre 1811.

Comte DE CELLES.

A V I S.

M. les docteurs et licenciés en droit qui aspirent à la ...r d'être portés au tableau des avocats exerçant près la ...impériale séant à la Haye, et qui ne se sont point en... fait inscrire, sont prévenus, que la formation dudit ta... ...est définitivement fixée au deux janvier prochain; en ...séquence ceux qui désireraient se faire admettre au ser...t, pourront remettre leurs diplômes, ou lettres de promo... au greffe de ladite cour, et se présenter ensuite aux ...ces de la première chambre, présidée par M. le con... ...d'état premier-président *van Maanen*, jusqu'à l'épo... indiquée, tous les lundi, mardi et mercredi de chaque ...aine, à dix heures du matin.

...a Haye, le ...ovembre 1811.

PUTSEYS, *Greffier-en-chef.*

PARIS, *le 1er Novembre.*

Il vient de former une garde-d'honneur à Gueldres. LL. MM. ...vent passer par cette ville pour se rendre à Dusseldorff.

...n croit que LL. MM. reviendront de la Hollande par ...entz, Mayence, Kayserslautern et Metz. On présume ...l'EMPEREUR veut voir la belle chaussée nouvellement ...struite entre Kayserslautern et Metz: cette route magnifi... tracée au milieu des sables les plus arides, n'est pas un ...moindres monumens du régne de S. M.

...après une lettre d'Utrecht, du 27, S. M. ne se rendra ...à Groningue, comme on l'avait annoncé. S. M. doit ar... le 29 à Utrecht; le 30, il y aura dans cette ville une ...et de grandes manoeuvres. En quittant Utrecht, S. M. ...ndra, dit-on, à Munster, et de là à Dusseldorff: les dé...mens de la garde ont déjà pris cette direction. On parle ...translation à Utrecht du siége de la 17e division. S. M. ...donné la construction, dans la plaine de Zeist, de caser... en briques pour 12,000 hommes, et d'écuries pour 4000 ...vaux. Les habitans d'Utrecht et tous les Hollandais ap...cient les avantages d'une pareille mesure. En attendant la ...struction de ces grands travaux, S. M., voulant que le ...our des troupes ne fût point onéreux pour les habitans, a ...donné qu'elles fussent toutes casernées dans les places ...Utrecht, de Woerden et d'Amersfoort. Ces diverses disposi...ns feront d'Utrecht une des villes les plus importantes de ...Hollande.

(*Journal de l'Empire.*)

S. M. a accordé à Mad. *Wattier-Ziezenis*, première actrice ...théâtre d'Amsterdam, en considération de son talent et ...ses services, une pension de 2000 francs.

(*Du Moniteur.*)

EXTÉRIEUR.

AUTRICHE.

VIENNE, *le 20 Octobre.*

Tous les domaines royaux situés en Gallicie vont être mis ...vente, en vertu d'une ordonnance de l'Empereur, dont ...ici le préambule:

"Nos prédécesseurs et nous-mêmes, avons consenti par un ...ntiment de bienveillance, à laisser jouir de nos domaines ...aux situés en Gallicie et en Lodomerie, ceux qui en ...ient en possession lors de la réunion de ces provinces à ...tre Empire, mais seulement jusqu'au moment où de puis...ns motifs nous détermineraient à en agir autrement. Cette ...oque est arrivée; et comme nous avons jugé indispensable ...faire usage de toutes les ressources de l'état pour le ré...blissement des finances, nous arrêtons, 1°. que tous les ...ens de l'état, sans distinction, concédés à vie, seront ...endus, etc., etc."

(*Journal de l'Empire.*)

De renten dezer inschrijvingen zullen op het grootboek der publieke schuld beginnen te loopen van 22 september 1811.

Amsterdam, den 28sten october 1811. *De rekwestmeester-directeur voorn.*,

C. C. Six.

B E R I G T.

De rekwestmeester, graaf des Rijks, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement der Zuiderzee;

Ingevolge het besluit van Z. D. H. den prins gouverneur-generaal der hollandsche departementen, van den 28sten december 1810;

Noodigt alle de ambtenaren van de onderscheiden bestuuren van het voormalig gouvernement, die, het zij door contributien, het zij door opoffering van eenige emolumenten, bijgedragen hebben tot de oprigting van de kas ten voordeele van de weduwen en wezen, om, op vrijdag, den 15den dezer maand, ten negen uren des morgens, in eene der zalen van de municipaliteit bijeen te komen, ten einde aldaar, overeenkomstig art. 3 van het bovengemeld besluit, over te gaan tot de benoeming van drie personen, uit hun midden en ter hunner keuze genomen, welke, gezamenlijk met twee leden uit den municipalen raad der stad Amsterdam, zullen belast worden met de in stand houding en het bestuur van bovengemelde kas.

Amsterdam, den 2den november 1811.

Graaf DE CELLES.

B E R I G T.

De heeren doctors en licenciaten in de regten, die op het tableau der praktizerende advokaten bij het keizerlijk geregtshof, in den Haag zitting houdende, zouden willen worden geplaatst, en die zich nog niet hebben doen inschrijven, worden verwittigd, dat de opmaking van het gemeld tableau definitief bepaald is op den 2den januarij aanstaande; dienvolgens kunnen degenen, welke verlangen mogten, tot den eed te worden toegelaten, hunne diplomas of promotie-brieven ter griffie van gemeld hof overleggen, en zich vervolgens ter audientien van de eerste kamer, gepresideerd wordende door den heer staatsraad eerste-president *van Maanen*, des maandags, dingsdags en woensdags van elke week, ten tien uren des morgens, aanbieden.

Den Haag, den 2den november 1811.

PUTSEYS, *Griffier-en-chef.*

PARYS, *den 1 November.*

Men heeft eene garde-d'honneur te Gelder opgerigt. HH. MM. moeten door die stad komen, om zich naar Dusseldorp te begeven.

Men gelooft, dat HH. MM. uit Holland, over Koblentz, Mentz, Kaijzerslautern en Metz, terug zullen komen. Men vermoedt, dat de KEIZER den fraaijen weg, tusschen Kaijzerslautern en Metz aangelegd, zal willen bezigtigen: deze overheerlijke weg, te midden van de onvruchtbaarste zandgronden, is geen van de minste gedenkstukken der regering van Z. M.

Volgens een' brief van Utrecht, van den 27sten, zal Z. M. zich niet naar Groningen begeven, zoo als men gemeld had. Z. M. moet den 29sten te Utrecht aankomen; den 30sten zullen er in de stad eene revue en groote manoeuvres plaats hebben. Utrecht verlatende, zal Z. M., zegt men, naar Munster en van daar naar Dusseldorp gaan; de detachementen van de garde hebben reeds dien weg genomen. Men spreekt van het verplaatsen van het hoofdkwartier der 17de afdeeling naar Utrecht. Z. M. heeft bevolen, dat er in de vlakte van Zeijst steenen-kazernen voor 12000 man en stallen voor 4000 paarden moeten gebouwd worden. De inwoners van Utrecht en alle Hollanders weten de voordeelen van zoodanigen maatregel te schatten. In afwachting van het voltooijen van zulke groote werken, heeft Z. M., niet willende, dat het verblijf der troepen den inwoneren schadelijk ware, gelast, dat dezelve alle in de steden Utrecht, Woerden en Amersfoort gekazerneerd zouden worden. Deze onderscheiden bepalingen zullen Utrecht tot eene der gewigtigste steden van Holland maken.

(*Journal de l'Empire.*)

Z. M. heeft aan mevrouw *Wattier-Ziezenis*, eerste actrice van den amsterdamschen schouwburg, uit aanmerking van hare bekwaamheid en diensten, een pensioen van 2000 francs toegelegd.

(*Moniteur.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

OOSTENRIJK.

WEENEN, *den 20 October.*

Alle de koninklijke domeinen, in Gallicie gelegen, zullen ten verkoop aangeslagen worden, krachtens een bevelschrift van den KEIZER, van hetwelk alhier de inleiding volgt:

"Onze voorgangers en wij zelve hebben door een gevoel van welwillendheid toegestaan, dat degenen, die, tijdens de vereeniging van Gallicie en Lodomerie, in het bezit waren van onze koninklijke domeinen, in die provintien gelegen, daarvan het vruchtgebruik behielden; doch alleen tot op het tijdstip, wanneer krachtige redenen ons zouden doen besluiten, anders daarmede te handelen. Dit tijdstip is gekomen; en, daar wij het onmisbaar geoordeeld hebben, alle hulpbronnen van den staat, tot herstel der finantien, te moeten aanwenden, besluiten wij: 1°. dat alle goederen van den staat, zonder onderscheid, voor het leven toegestaan, zullen verkocht worden, enz. enz."

(*Journal de l'Empire.*)

Z E E T IJ D I N G.

Door den dunkerker kaper le Furet, kapitein *Huet*, is, den 2den dezer, ...Texel opgebragt het schip de Résolution, kapitein *Nielsen*, met ijzer ...planken, van Stokholm naar Hull.

HOLLANDSCHE SCHOUWBURG.

Heden, Woensdag, den 6den november 1811.

CZAAR PETER DE GROOTE, *zangspel*, *muzijk van* Grétry; ...na hetzelve *DE SCHOONE ALZAIDE*, *of DE TWEE MEDEMINNAARS*, *groot historisch ballet-pantomime*, *door den balletmeester* Corniol.

Zaturdag, den 9den november 1811.

SEMIRAMIS, *treurspel.*

THEATRE FRANÇAIS SUR ERWTEMARKT.

Jeudi, le 7 novembre 1811.

LES BOURGEOISES DE QUALITÉ, *comédie en 3 actes*, *en prose*, *de* Dancourt; *suivie d'ALINE*, *REINE DE GOLCONDE*, *opéra en 3 actes*, *musique de* Berton.

PRIJS COURANT, *van Maandag, den 4den november 1811:*

Voor de tauxatie van OBLIGATIEN en andere EFFECTEN, in den opbrengst van de belasting op het *Regt van* [Suc]
geformeerd op last van den heer staatsraad intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, [do]
beëdigde makelaars: *G. W. van Ophoven*, *J. A. Jourdany*, *J. Jarman*, *J. D. Mercker*, *H. Westhoff*, *L. J. Lam*[...]
D. W. van Vloten Abz., *G. Blancke*, *F. Huskus*, *J. Saportas*, *B. Tideman junior* en *Joh. Kerkhoven.*

NB. *De effecten op deze prijs-courant, onder de rubriek buitenlandsche voorkomende, zijn, conform het 30ste artikel* [...]
nantie op het regt van successie, van den 4den october 1805, subject aan de verhooging van twintig pCt.
*waarde op de prijs-courant genoteerd, en die gemerkt *, waarvan de renten buiten 's lands betaald worden,*
publicatie van den 29sten december 1806, aan de dubbelde belasting.

BINNENLANDSCHE EFFECTEN,

MET BIJBETALING DER INTERESSEN, SEDERT 22 SEPTEMBER 1811, GEREKEND TEGEN EEN DERDE.

Rentende 1¼ per cent.

Inschrijvingen op het grootboek. . . . 5½ pCt.
Certificaten van dito, bij diverse. . . 5½ —

Rentende 1½ per cent.

Inschrijvingen op het grootboek. . . . 6½ —
Certificaten van dito, bij diverse. . . . 6¼ —

Rentende 2 per cent.

Inschrijving op het grootboek. . . . 9 —
Certificaten van dito bij diverse. . . . 9 —

Rentende 2½ per cent.

Inschrijvingen op het grootboek. . . . 12 —
Certificaten van dito, bij diverse. . . 12½ —
Obligatien op Zeeland. . . . . . 10½ —

Rentende 2¾ per cent.

Inschrijvingen op het grootboek. . . . 12½ —
Certificaten van dito, bij diverse. . . 12⅞ —

Rentende 3 per cent.

Inschrijving op het grootboek. . . . 14½ —
Certificaten van dito bij diverse. . . 14½ —
Nationale losrenten. . . . . . 14 —
Recep. anticipatiepenningen O. I. C. . 13¾ —
Oblig. met duplikaat, O. I. comp. . . 14 —
Dito west-indische compagnie. . . . 13½ —

Rentende 3½ per cent.

Nationale losrenten, van 1793 en 1801. 15½ —
Obligatien op 't kwartier Nijmegen. . 14½ —
Dito Vriesland. . . . . . . 14½ —
Dito Groningen. . . . . . . 14½ —
Dito Bataafsch Braband. . . . . 14½ —
Dito Zeeland. . . . . . . 14½ —
Dito O. I. C., kamer Zeeland, neg. 1791. 14¼ —

Rentende 4 per cent.

Rescriptien losbaar na den vrede. . . 17½ —
Obligatien ten laste Frankrijk, garantie generaliteit. . . . . . 17½ —
Rec. last- en veilgeld, met premie. . 17 —
Ongeconvert. oblig., Holland. . . . 17 —
Dito . . . . . Utrecht. . . . 17 —
Dito . . . . . Gelderland. . . 17 —
Dito . . . . . Overijssel. . . 17 —
Dito . . . . . Vriesland. . . . 17 —
Dito . . . . . Groningen. . . 17 —
Dito . . . . . Drenthe. . . . 17 —
Dito . . . . . Bat. Braband. . . 17 —
Geld. en Brab. schavergoeding . . . 17 —
Obligatien O. I. compagnie. . . . 17 —
Dito W. I. compagnie. . . . . . 17 —
Losrenten losbaar in 30 jaren bij loting. 17 —
Dito beginnende 1821. . . . . . 17 —

Rentende 5 per cent.

Recepissen vrijwillige negotiatie 1797. 22½ —
Gorinchemsche schayergoeding. . . . 22½ —
Obl. neg. 1794, diverse holl. kantoren. 22½ —
Dito Gelderland. . . . . . . 22½ —
Dito Overijssel. . . . . . . 22½ —
Dito Vriesland. . . . . . . 22½ —
Dito Groningen. . . . . . . 22½ —
Dito Bataafsch Braband. . . . . 22½ —
Nat. losr., losb. 5 jaren na den vrede. 22½ —
Dito negotiatie 1802. . . . . . 22½ —
30 jarige renten . . . . . . 7½ —
20 jarige renten . . . . . . 11 —

NB. De 30 en 20 jarige renten de loopende interessen te rekenen à 2½ pCt. voor een derde.

Rentende 5½ per cent.

Recepissen uit de negotiatie van 1804. 24 —

Rentende 6 per cent.

25 Jar. rent. O. I. comp., lot. 1792. . 9½ —

Rentende 7 per cent.

Certificaten negotiatie 1808. . . . . 30 —

Certificaten voor rescriptien, spruitende uit de aanzuivering der interessen tot 22 september 1810. . . . . . . 43 —

Bons van het syndicaat, eerste serie. . 90½ —
Dito ————— tweede dito. . . 91 —

BINNENLANDSCHE EFFECTEN,

MET BIJBETALING DER TE GOED ZIJNDE INTERESSEN, GEREKEND TEGEN HET GEHEEL.

Rentende 1½ per cent.

Losrenten op de stad Amsterdam. . . 12 —

Rentende 2½ per cent.

Recepissen op maandgelden, ten laste der stad Amsterdam. . . . . . —
Obligatien op de thesaurie der stad Haarlem. . . . . 15 —
Dito op de vorst van Nassau. . . . 6 —

Rentende 3 per cent.

Oblig. ten laste den vorst van Nassau. 8 —
Dito als voren, met premie. . . . 9 —
Losr., stad Amsterdam, neg. 1802. . 35½ —

Rentende 3½ per cent.

Obligatien thesaurie Amsterdam. . . 37½ —
Dito Haarlem. . . . . 20 —

Rentende 4 per cent.

Oblig. thesaurie Amsterdam 1791, banco. 42 —
Dito dito courant. . . . . . . 43½ —
Dito herstel van de wisselbank. . . 4½ —
Dito op de stad Amsterdam, negotiatie 1806, met 10 per cent premie. . . 44 —
Dito neg. 1808, met 10 pCt. premie. . 44 —
Losrenten op de domeinen. . . . . 12 —

Rentende 5 per cent.

Losr., onder verband der nassausche dom. 14½ pCt.

Rentende 6 per cent.

Thesaurie der stad Schiedam, met uitloting 45 —
Losrenten uit de negotiatie van 40 millioen, van 1807. . . . . . . 28 —
Dito, negotiatie van 20 millioen van 1809 27 —

BINNENLANDSCHE EFFECTEN,

ZONDER EENIGE BIJBETALING VAN RENTEN.

Inscriptien op het grootboek *te Parys*, à 5 pCt. . . . . 79½ pCt.
Actien van de bank *te Parys*, . . . *f* 585
Aandeelen domeinen in Oost-Vriesland. *f* 660
Wisselbrieven op de stad Middelburg, à 4½ pCt. . . . . 10 pCt.
Obligatien, ten laste als voren, genegotieerd à 3½ pCt. . . . . . 10 —
Dito dito, genegotieerd à 3 pCt. . . 9 —
Loterij, stad Veere, à 3 pCt. . . . 4 —

Actien in de O. I. compagnie.

Kamer Amsterdam. . . . . . . 10 —
Diverse andere hollandsche kameren. . 8 —
Kamer Zeeland. . . . . 8 —

PARTICULIERE NEGOTIATIEN OP BINNENLANDSCHE EFFECTEN.

Certificaten van inscriptien op het grootboek *te Parys*, bij *Voomberg c. s.* . 79½ pCt.
Dito, van fransche bank-aktien, bij *Buijs en Kerkhoven c. s.* . . . . *f* 590
Aandeelen op certificaten van inscriptien van *Ketwich en Voomberg, c. s.*, bij *Vollenhoven en zoon*, à 4 pCt. . . 115 pCt.
Certificaten, bij idem. . . . . . 28 —
Aandeelen op fransche fondsen, bij *Stadnitski en van Heukelom*. . . . 26 —
Aandeelen in de negotiatie: *Eendragt maakt magt*, bij *Ketwich en Voomberg*. . . . . 16 —
Dito: conc. res parvæ crescunt, bij idem. 28 —
Dito gevestigd op 25 jarige renten van zeeuwsche loten, met accresserende premie litt. A en B, 4 pCt. . . . 18 —
Dito op 25 jarige renten, bij *D. W. van Vloten Abrahamsz.* . . . . 17 —
Dito in 't contract van 30 jarige renten, bij *Strockel en van Dyk*. . . 20 —
Dito in dito, bij *Mercker* . . . . 22 —
Aandeelen Krimpenerwaard. . . . . 53 —
Dito ten laste dijkgraaf en heemraden van Rijnland, 5½ pCt. . . . . 82 —
Dito in de commercie-societeit te Amst. 12 —
Aandeelen in de geoctroijeerde afrikaansche visscherij-societeit. . . . 25 —
Aandeelen in de associatie gevestigd op 5½ pCents schuldbrieven der negotiatie 1804, bij *H. de Lange Absz.* en *A. Pluym*, 5 pCt. . . . . . 27 —
Certificaten uit dito. . . . . . . 3 —
Aandeelen op 20 jarige renten, ten kantore van *P. J. le Jolle*, met bijbetaling der interest à 10 pCt. . . 26 —
Dito bij *Ophoven en Mercker*, 5 pCt. . 26 —
Dito in assurantie-compagnien, bij *P. van den Broeke en Heemskerk*. . . 280 —
Weddik en Spengler. . . . . . . 190 —
J. de Bosch Jeronimusz. . . . . . 14 —
Jarman en Offerman. . . . . . . 120 —
Guerin en van Heyningen. . . . . 80 —
Eschausier en comp. . . . . . . 55 —
Idem en *J. Keer*. . . . . 42 —
De Vos en Tideman. . . . . . . 70 —
Jeronimus de Bosch Jansz. . . . . 35 —
Lespinasse en Lankhorst en Asschenberg . . . . 105 —
Johs. Herms. Gunningh. . . . . . 75 —

BUITENLANDSCHE EFFECTEN.

Engeland.

* Actien in de O. I. comp. van Engeland 164 —
* Dito roijale bank. . . . . . . 233 —
* Dito zuid-zee compagnie. . . . . 64½ —
* Dito zuid-zee annuiteiten. . . . . 61⅛ —
* Nieuwe dito dito. . . . . . . 60 —
* Gereduceerde dito, 3 pCt. . . . . 62 —
* Geconsolideerde dito, ——— . . . 61⅛ —
* Dito van ao. 1726. . . . . . . 61 —
* Dito . . . 1751. . . . . . . 60 —
* Dito annuiteiten van 1780, 4 pCt. . 75½ —
* Annuiteiten 5 pCt. . . . . . . 92 —
* Keizerlijke 3 pCts. annuiteiten. . . 58 —
Wissel, de agio er onder begrepen. *f* 8: 0: 0
Cert. 3 pCt. gec. wiss. *f* 12 bij *Saportas c. s.* 38½ pCt.

Amerika.

Certificaten liquidated debts, bij *Stadnitski*, ... *f* 970
Liq. debts, bij *Staph. en Hubb.*, 6 pCt. 170 pCt.
Certificaten van dito. . . . . . *f* 480
L. debts, bij *Crommelin en zonen*, 6 pCt. 110 pCt.
dito, bij *Tezier, Angely en Massac*, 6 — 63 —
Dito, bij *Staphorst en Hubbard*, van januarij 1791, 6 pCt. . . . . . 54 —
Dito, bij *Crosse en comp.*, 6 pCt. . . 65 —
Dito, bij *Crommelin en zonen*, van 15 november 1790, 7 pCt. . . . . 66 —
Dito, bij *Staphorst en Hubbard*, van september 1790, 7½ pCt. . . . . 60 —
Obligatien, bij idem, van april 1791, 5½ pCt. . . . . 45 —
Dito, bij idem, van julij 1791, 5½ pCt. . 45 —
Dito liquidated debts, bij *Crommelin en zonen*, van 15 julij 1791, 5½ pCt. . 75 —
Dito, bij *Crosse en comp.*, 5½ pCt. . . 65 —

Aandeelen, deelgevende in een gemeenschappelijk bezit van originele amerikaansche fondsen, louisiana schuld, onder directie van *Hope en comp.*, *R. en Th. de Smeth* en *W. en J. Willink*, rentende 5½ pCt. . .
Aandeelen in eene associatie van originele 6 per cents amerikaansche fondsen, onder directie van *N. en J. en R. van Staphorst*, 5½ pCt.
Bewijzen van 6 per cents amerikaansche fondsen, louisiana schuld, bij idem.
Dito van 3 pCts. amerikaansche fondsen bij idem.
Obligatien, bij *Staphorst en Hubbard*, van junij en november 1792, 4½ pCt.
Dito, bij *Crosse en Comp.*, 4½ pCt.
Differed, of uitgestelde schulden, bij *Crommelin en zonen*, 5½ pCt.
Dito op gronden, gelegen in de stad Washington, bij *Crommelin en zonen*, 6 pCt.
Dito, bij *Roquette*, *Elzevier en Beeldemaker*, 5½ pCt.
Fondsen uit de handel-societeit, bij *Stadnitski en van Heukelom*, met premie, 4 pCt.
Obligatien op akkers land, 1 jan. 1793, bij idem, waar voor in de loting is geteekend.
Dito, 1 junij 1793, bij idem, als voren.
Dito, jan. 1793, waar voor niet get. is.
Dito, junij 1793, als voren.
Bank-actien, bij *Stadnitski*, van 400 Dollars, 6 pCt. . . . . . *f* 77[...]
* Liquidated debts, 6 pCt. . . . . 19[...]
* Differed debts, 6 pCt. . . . . . 19[...]
* Liquidated debts, 3 pCt. . . . . 11[...]
* Actien in de bank der Vereenigde-Staten van Amerika; van 400 dollars. *f* [...]

Rusland.

Obligatien, 5 pCt. . . . .
Certif. van bankschulden, bij *Crosse*, 5 pC[t.]
Dito, uit de 6 pCts leening, bij dito. *f* [...]

Denemarken.

Obl. op de tollen, 4 pCt. kort loopende.
Dito . . . . 4 pCt. lang loopende.
Dito op de kroon, 4 pCt.
Dito op de leen- en wisselb., 4 pCt.
Dito deensche aziat. comp., bij *Duil*.

Zweden.

Obligatien, 5 pCt.

Spanje.

Obligatien, 3½ pCt. . . . . .
Dito, bij *Hope en comp.*, 5½ pCt., 1806
Dito, bij dito, 5½ pCt., 1807. . . .
Aandeelen in de associatie op valesrealen, bij *Engelberts en Roelofs*, en *J. R. Scholten*, 6½ pCt. . . . .
Dito dito, bij *Jan Ryser*, 7½ pCt.

Portugal.

Obligatien, bij *Hope en comp.*, 5 pCt.

Op de Keizer van Oostenrijk.

* Obl. op de weenerb., bij *Goll*, 5 pCt.
* Dito . . . . 4½ —
* Dito . . . . 4 —
* Dito . . . . 3½ —
* Dito . . bij *Osy en zoon* 5 —
* Dito . . bij dito . . . 4 —
Beleening op weener effecten
Weener certificaten, bij *Goll en comp.* . . . . 2½ pCt.
Obligatien op Silezien. . . . . .

Pruissen.

Obligatien bij de wed. *Uberfeldt en Serrurier*, 5 pCt. . . . . .

Waldeck.

Obligatien, bij *Winter*, 5 pCt. . .
Dito, bij *Boas*, ...

Saxen.

* Obl. op de steuer, ordin., 1764. 3 pCt. 35
* Dito, onverwisselde dito . . . 3 — 29
* Dito ten laste de kamer-steuer. 3 — 19
* Dito . . . dito . . . . . 2 — 15
Dito leipziger waag. . . . . 4 pCt.
Dito juweelen, bij *Braunsberg en comp.* . . . . 4½ pCt.

Napels.

Obligatien, bij *Hope en comp.*, 6 pCt.

Beijeren.

Obligat., gedomicilieerd te Amsterdam, à 6 pCt. . . . . losbaar 1813
1814
1815
1816
1817
1818

Mecklenburg Strelitz.

Obligatien, bij *W. Konigen comp.*, 6 pCt.

Graaf van Bentheim Steinfurth.

Obligatien, gevestigd op de heerlijkheden Batenburgh en Havickerwaard, à 6 pCt. . . . .

De marquis d'Avisard.

Obl. op juw., bij *de Barry en comp.*, 5 pCt.

Hessen-Homburg.

Oblig., bij *R.* en *Th. de Smeth*, 4 pCt.

De drie engelsche eilanden.

Obligatien, 5 pCt. . . . . . .

Neurenberg.

Obligatien, 4½ pCt. . . . . .
gio van het bankgeld alhier.